

89/150-152

[8.] Hierüber des H. Vatteren [Beat II. Zurlauben] undt Sohns [Heinrich II. Zurlauben] underschreibung undt Caution."

"Copie du second project de mon Oncle [Heinrich I.] Zurlauben par ... mon Oncle [Johann Balthasar] Honegger".

1) s. auch AH 22/25, 34, 35; 89/157, 158

Von Heinrich II. Zurlauben - AH 89, 281-282 - Blatt 282^r leer

151

[1648 Dezember 4.]

"PROIECT SO HERR [GARDE-]HAUPTM. HEINRICH [I.] ZURLAUBEN SEINEM VETTER LEÜTENAMBT [HEINRICH II. ZURLAUBEN] DEN NAMEN EINES MITTHAUPTMANS [DER GARDEKOMPAGNIE ZURLAUBEN] VERGÜNSTIGEN THÄTE, SOLL ES MIT NACHVOLGENDEN CONDITIONEN UND BEDINGEN GEMEINT SEIN"

s. AH 89/150

Von Johann Balthasar **Honegger**. - AH 89, 283 - Blatt 283^v leer

152

1650 Juni 25.

A

ERKLÄRUNG [VOM ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT II. ZURLAUBEN] BEZÜGLICH DER KOMPAGNIE [VON GARDEHPTM. HEINRICH I. ZURLAUBEN]

"Diewylen by diserm unversächnen Zuostand undt beschaffenheit einer angethreüwten coniunction¹ unserer Compagnie mit H. Landaman [von Schwyz, Wolfgang Dietrich Theodor] Redings von mynem H. Bruoder Hauptman [Heinrich I. Zurlauben] für ein mitel dargeschlagen wurdten, den Sohn Lütenambt [Heinrich II. Zurlauben] Jme associert zemachen Jn crafft syner schon hiebevor erlangten Comission undt brevets. So soll Jme sobaldt er würdt heym reysen, als dan bis zuo Endt dis Jahrs für syn Monatlichen besoldung ervolgen 340 lb.², was aber mit Ross und Kaaren auch gmeinen Stüren und Umbkosten uffgahn möchte, dem H. Bruoder Hauptman uffgrednet werden, hingägen der Sohn die Compagnie als ein Hauptman commandiren und umb alles usgeben undt Jnnemen Ordenlich und flyssige Rechnung zuogeben schuldig syn".

- 1) Im Oktober 1650 wurde dann allerdings die Halbkompagnie Zurlauben mit der Halbkompagnie Stoppa zusammengelegt.
- 2) s. auch den Vertrag vom September 1650 unter AH 89/144.

AH 89, 284 - Blatt 284^V leer

153

1587 November 8., Lyon

A

SCHREIBEN VON "HOUPTMANN [JEAN DE] RAZES [=RATZE]" AN UNBEKANNT

"Der Herzog von Joyeuse [=Anne, Duc de Joyeuse] sampt seinem bruder [Claude de Joyeuse, Seigneur de Saint-Sauveur] unnd gutter Anzal Adells unnd fürnemmer Personen sind von des [Heinrich (IV.)] Königs von Navarra Kriegsheer in dem Land Perigot unner von Coutrast [=Coutras]¹ den ... [20.] Octobris [1587] erschlagen [- Krieg zwischen dem genannten König von Navarra und dem franz. König Heinrich III. -], die ankündte veldschlacht erobert, unnd auch das Veld, doch alles mit grossem vorthail behalten worden. Daran Leider die Catholischenn ein merklichen schaden unnd verlurst viler gutherziger Franzosen erlitten.

Diewyl unnd aber die Particulariteten desselben stritts uns bishar auch nit zukommen, ist man dero nach gewartet, diese leidige niederlaag hett allen Catholischen nit ein geringen schrecken unnd forcht unsäligeren nach volgs yngeiagt. Es hatt aber dem göttigen Gott gfallen die betrübten mit erwüttschen durch die catholischen Fürsten erlangten namhaftigen sig zu erfreüwen, wellcher gstallt aber hochgemelt Fürsten [Henri I de Lorraine] Fürsten von Gwysen [=Guise] unnd minen desselbig sig erlanget. Jst us der abschrifften hierunder vermellter Misiven² zu vernemmen".

- 1) Ueber die Ereignisse in Coutras s. Segesser/Ludwig Pfyffer III 250 sowie Zurlauben/HM V 169-170.
- 2) s. AH 89/154, 155, 156

Uebersetzung aus dem Französischen?; wohl aus dem Besitze von Hptm. Beat I. Zurlauben. - AH 89, 285^L